

499050-2026 - Състезателна процедура

Германия – Подвижен състав – Niddertal (RB34) - Neuausschreibung

OJ S 137/2026 20/07/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Доставки

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: DB Regio AG (Bukr 12)

Електронна поща: Hayden.West@deutschebahn.com

Дейност на възложителя: Железопътни услуги

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Niddertal (RB34) - Neuausschreibung

Описание: Beschaffung von neuen elektrischen Triebzügen für den öffentlichen

Schienenpersonennahverkehr und ggf. zugehöriger Dienstleistungen (bspw.

Ersatzteilversorgung, Schulungen) für die Verkehrsausschreibung Vergabe von SPNV-

Leistungen im RMV-Verbundraum "Niddertal (RB34)"

Идентификатор на процедурата: 861dad0a-f2ed-4cdd-82b1-f4dc3cbc813f

Предишно обявление: 41444-2026

Вътрешен идентификатор: 26FEF88079

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в

състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cpv): 34620000 Подвижен състав

2.1.2. Място на изпълнение

Град: Frankfurt am Main

Пощенски код: 60327

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Frankfurt am Main,

Kreisfreie Stadt (DE712)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: **** Vorwort: es handelt sich um ein neues Vergabeverfahren nach Einstellung eines vorausgehenden Verfahrens (vorherige Bekanntmachung Nr. 41444-2026); Einstellung des vorausgehenden Verfahrens und Neuausschreibung derselben Leistung in diesem Verfahren erfolgt aufgrund von außen vorgegebener, geänderter Bedarfszeiten für die Lieferung der Triebzüge. Die Betriebsaufnahme auf dem künftigen elektrifizierten Netz der Niddertalbahn wurde seitens des Aufgabenträgers (RMV) im laufenden Verfahren der Verkehrsausschreibung (und während des bereits eingeleiteten Verfahrens zur Beschaffung von Triebzügen zwecks Betriebsaufnahme in 2030) um zwei Jahre auf Ende 2032 verschoben. **** Gegenstand der Vergabe ist ein Auftrag über die

Entwicklung, Herstellung, Lieferung, Inbetriebsetzung und Zulassung von 8 neuen, den anerkannten Regeln der Technikentsprechenden, funktionsfähigen, betriebsbereiten, komplett ausgestatteten, komfortablen und wirtschaftlich einsetzbaren elektrischen Triebzügen für den öffentlichen Personennahverkehr einschließlich der Ersatzteilversorgung für Verkehre der Ausschreibung Niddertal (RB 34). Die voraussichtliche Inbetriebnahme des Netzes ist für den 12.12.2032 geplant. Sofern vom Aufgabenträger Finanzierungshilfen vorgesehen werden, können diese zur Anwendung kommen. Der Auftraggeber behält sich ferner vor, den Bieter bei seiner Bauzeitfinanzierung zu unterstützen. Sollten die Aufgabenträger die Finanzierungshilfen ändern, anpassen oder die Fahrzeugfinanzierungsunterstützung wechseln, behält sich der Auftraggeber eine Anpassung, Änderung oder einen Wechsel der Zahlungs- und Finanzierungsbedingungen vor. Die Bekanntmachung bzw. die Vergabe über die unter 2.1 beschriebenen Gegenstände steht unter dem Vorbehalt der Beauftragung der entsprechenden Verkehrsleistung durch die Aufgabenträger.

Правно основание:

Директива 2014/25/EC
sektvo -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални

основания за изключване: Gemäß §§ 123, 124 GWB, § 42 Abs. 1 UVgO bzw. § 16 VOB/A

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Niddertal (RB34) - Neuausschreibung

Описание: Beschaffung von neuen elektrischen Triebzügen für den öffentlichen Schienenpersonennahverkehr und ggf. zugehöriger Dienstleistungen (bspw.

Ersatzteilversorgung, Schulungen) für die Verkehrsausschreibung Vergabe von SPNV-Leistungen im RMV-Verbundraum "Niddertal (RB34)"

Вътрешен идентификатор: e3c9a856-8d7d-4b3a-a3a8-ad01a9052554

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cprv): 34620000 Подвижен състав

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Frankfurt am Main

Пощенски код: 60327

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 12/12/2032

Крайна дата на продължителността: 14/12/2047

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 0

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Сигурност на доставките

Описание на критерия за подбор: Der Bewerber legt mit dem Teilnahmeantrag folgende Informationen vor: * Vertraulichkeitserklärung (Anlage zu dieser Bekanntmachung: "Niddertal Vertraulichkeitserklärung") * Bieter eigener Erklärung (Anlage zu dieser Bekanntmachung: "Niddertal Bieter eigener Erklärung") * ggf. Bietergemeinschaftserklärung (Anlage zu dieser Bekanntmachung: "Niddertal Bietergemeinschaftserklärung") * ggf. Eignungsleihe (Anlage zu dieser Bekanntmachung "Niddertal - Eignungsleihe") * Erklärung zur Liquidation/Insolvenz und Gewerbezentralregistereintrag * Anmeldung Gewerbe Weitergehende Beschreibung einzelner Bedingungen: 1. Bieter eigener Erklärung: Der Bewerber legt die ausgefüllte Bieter eigener Erklärung (Anlage zu dieser Bekanntmachung: Niddertal - Bieter eigener Erklärung) vor. 2. Erklärung zur Liquidation/Insolvenz: Der Bewerber versichert, dass auf sein Vermögen kein Insolvenzverfahren oder vergleichbares gesetzliches Verfahren eröffnet ist, die Eröffnung weder beantragt noch ein Antrag mangels Masse abgelehnt worden ist. Der Bewerber erklärt, dass er sich nicht in Liquidation befindet. 3. Erklärung Gewerbezentralregistereintrag: Der Bewerber erklärt, ob für ihn im Gewerbezentralregister oder in einem vergleichbaren Register ein Eintrag verzeichnet ist. Darüber hinaus erklärt der Bewerber, ob derzeit ein Verfahren anhängig ist, das zu einer Eintragung im Gewerbezentralregister oder in einem vergleichbaren Register führen kann. Sollte eine Eintragung vorliegen, so hat der Bewerber a) einen Auszug des Gewerbezentralregisters oder des vergleichbaren Registers mindestens in Kopie vorzulegen und b) aufzuzeigen, dass entsprechend technische, organisatorische und personelle Maßnahmen ergriffen worden sind, die geeignet sind, weiteres Fehlverhalten zu vermeiden. 4. Anmeldung Gewerbe: Der Bewerber versichert und weist nach, dass er sein Gewerbe ordnungsgemäß angemeldet hat und - sofern nach Maßgabe der Vorschriften des HGB eintragungspflichtig im Handelsregister eingetragen ist. Als Nachweis ist mindestens die Kopie eines aktuellen Handelsregisterauszugs (nicht älter als 12 Monate) oder ein gleichwertiges Dokument des Herkunftslandes (ggf. inklusive beglaubigter Übersetzung) in deutscher Sprache beizufügen. Die unter Ziffer 1 bis 4 geforderten Erklärungen und Nachweise sind mit dem Teilnahmeantrag hochzuladen.

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien:

1. Testierte Jahresabschlüsse: Der Bewerber legt Kopien der letzten 3 abgelaufenen Geschäftsjahre vor Veröffentlichung dieser Auftragsbekanntmachung in deutscher Sprache vor. 2. Umsatz mit Schienenfahrzeugen: Aus den testierten Jahresabschlüssen oder anderen geeigneten Unterlagen muss hervorgehen, dass der Bewerber in den letzten 3 abgelaufenen Geschäftsjahren vor Veröffentlichung dieser Auftragsbekanntmachung mit der Herstellung und Lieferung von Schienenfahrzeugen einen Mindestumsatz in Höhe von durchschnittlich 200.000.000 EUR netto pro Jahr erzielt hat. Die Erklärungen und Nachweise gemäß Ziffer 1 und 2 sind mit dem Teilnahmeantrag hochzuladen. Bewerber, die sich zum Nachweis ihrer

Eignung gemäß § 47 Abs. 1 SektVO auf die Kapazitäten anderer Unternehmen stützen, müssen diese Drittunternehmen im Teilnahmeantrag verbindlich benennen (Anlage zu dieser Bekanntmachung: Niddertal - Eignungsleihe) und durch eine entsprechende unwiderrufliche Verpflichtungserklärung des Drittunternehmens nachweisen, dass ihnen die Mittel zur Verfügung stehen, die zur Erfüllung der vertragsgegenständlichen Leistungen erforderlich sind. Bietergemeinschaften sind vorbehaltlich der Vorgaben des § 1 GWB zugelassen. Bietergemeinschaften und andere gemeinschaftliche Bieter haften gesamtschuldnerisch für die Erfüllung der angebotenen Leistung. Eine Bietergemeinschaft hat in ihrem Teilnahmeantrag sämtliche Mitglieder der Bietergemeinschaft zu benennen sowie eines ihrer Mitglieder als bevollmächtigten Vertreter für das Vergabeverfahren, den Abschluss und die Durchführung des Vertrages zu bezeichnen. Dafür ist das Formblatt Bietergemeinschaftserklärung (Anlage zu dieser Bekanntmachung: Niddertal Bietergemeinschaftserklärung) zu verwenden. Änderungen in der Zusammensetzung von Bietergemeinschaften nach Ablauf der Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge sind nicht gestattet. Die Mitglieder einer Bietergemeinschaft sind berechtigt, auch einzeln Teilnahmeanträge zu stellen. Es dürfen jedoch keine Angebote von Mitgliedern eingereicht werden, sofern die Bietergemeinschaft ein Angebot einreicht. In diesem Fall wird das Angebot des Mitgliedes bzw. der Mitgliederausgeschlossen. Ferner dürfen sich keine Mitglieder an unterschiedlichen Bietergemeinschaften beteiligen. In diesem Fall werden alle Angebote der betroffenen Bietergemeinschaften ausgeschlossen.

Критерий: Референции за определени работи

Описание на критерия за подбор: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien:

1. Der Bewerber muss eine Referenzliste über die Herstellung und Lieferung zugelassener Schienenfahrzeuge (Fahrzeuge im Sinne von Ziffer 2 Anhang I der Richtlinie 2016/797) in den letzten 7 Jahren vor Absendung der Auftragsbekanntmachung vorlegen. Die Referenzliste muss mindestens einen abgeschlossenen Auftrag über die Lieferung eines Fahrzeuges für den Regionalverkehr in der EU oder der Schweiz beinhalten. Die Referenzliste muss mindestens einen Auftrag über die Lieferung von mindestens 10 Fahrzeugen beinhalten. 2. Der Bewerber muss nachweisen, in den letzten fünf Jahren vor Absendung der Auftragsbekanntmachung in der EU mindestens zwei unterschiedliche Fahrzeugtypen (Typen im Sinne der Richtlinie(EU) 2016/797 und der Durchführungsverordnung (EU) 2018/545) für den Schienenpersonenverkehr erfolgreich zugelassen zu haben. 3. Der Bewerber muss nachweisen, dass er über die zur Fertigung der vertragsgegenständlichen Leistungen erforderliche technische und infrastrukturelle Ausrüstung verfügt. 4. Der Bewerber muss nachweisen, dass er über ein branchenübliches Fertigungs- und Qualitätssicherungssystem wie bspw. nach ISO verfügt. Entsprechende Zertifikate sind vorzulegen. 5. Der Bewerber muss nachweisen, dass er über ausreichende Untersuchungs- und Forschungsmöglichkeiten zur Entwicklung von Schienenfahrzeugen verfügt. Die unter Ziffer 1 - 5 geforderten Erklärungen und Nachweise sind mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen. Bewerber, die sich zum Nachweis ihrer Eignung gemäß § 47 Abs. 1 SektVO auf die Kapazitäten anderer Unternehmen stützen, müssen diese Drittunternehmen im Teilnahmeantrag verbindlich benennen und durch eine entsprechende unwiderrufliche Verpflichtungserklärung des Drittunternehmens nachweisen, dass ihnen die Mittel zur Verfügung stehen, die für die Erfüllung des Auftrags erforderlich sind.

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium. Alle Kriterien sind nur in den vertraulichen Vergabeunterlagen aufgeführt.

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Описание: Die Qualität ist nicht das einzige Zuschlagskriterium. Der Auftraggeber wird seinen Zuschlag zudem nach Kriterien wie z. B. "Wirtschaftlichkeit Technik", "Wirtschaftlichkeit Vertrag", und "Energieverbrauch" erteilen. Alle Kriterien sind nur in den vertraulichen Vergabeunterlagen aufgeführt.

Обосновка за непосочване на тежестта на критериите за възлагане: Die Unterkriterien und deren Gewichtung werden in den Beschaffungsunterlagen vollständig aufgeführt, die den qualifizierten Bewerbern aus dem Teilnahmewettbewerb mit Aufforderung zur Angebotsabgabe bereit gestellt werden.

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 07/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/fd12d14b-6ebc-42c1-8d20-d34a4a80f700>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**Условия на процедурата:**

Очаквана дата на изпращане на поканите за представяне на оферти: 01/09/2026

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/fd12d14b-6ebc-42c1-8d20-d34a4a80f700>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 17/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: 1. Für den Teilnahmewettbewerb gelten die in der Bekanntmachung aufgeführten Teilnahmebedingungen (Anlage Bewerbungsbedingungen). Die dort geforderten Informationen und Nachweise sind vom Bewerber ausschließlich über die e-Vergabeplattform (<http://www.deutschebahn.com/bieterportal>) einzureichen. 2. Der Auftraggeber stellt den interessierten Unternehmen auf der e-Vergabeplattform Bewerbungsbedingungen bereit, die die Beschaffung und die Bedingungen des

Vergabeverfahrens näher erläutern. Bewerber haben die Hinweise zum Verfahren und die Vorgaben an den Teilnahmeantrag in den Bewerbungsbedingungen zu beachten. Diese Auftragsbekanntmachung hat Vorrang gegenüber den Bewerbungsbedingungen.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Entfällt

Изисква се споразумение за неразкриване на информация: да

Допълнителна информация за споразумението за неразкриване на информация: Der Auftraggeber stellt mit dem Aufruf zum Teilnahmewettbewerb eine Vertraulichkeitserklärung gemäß Anlage Niddertal - Vertraulichkeitserklärung der Bewerbungsbedingungen zur Verfügung. Diese ist von den Bewerbern mit dem Teilnahmeantrag einzureichen. Nach Einreichung der ordnungsgemäßen Vertraulichkeitserklärung stellt der Auftraggeber mit Aufforderung zur Abgabe eines Erstangebots den ausgewählten geeigneten und zuverlässigen Unternehmen die vertraulichen Vergabeunterlagen zur Verfügung.

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

Финансово споразумение: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des Bundes

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : DB Regio AG (Bukr 12)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Vergabekammer des Bundes

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: DB Regio AG (Bukr 12)
Регистрационен номер: cb6a1751-2812-4c22-92c2-592fee7c248d
Пощенски адрес: Europa-Allee 70 - 76
Град: Frankfurt am Main
Пощенски код: 60486
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
Държава: Германия
Звено за контакт: Einkauf Triebzüge (FE.EF 21)
Електронна поща: Hayden.West@deutschebahn.com
Телефон: +49 89130810896
Интернет адрес: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>
Роли на тази организация:
Купувач
Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer des Bundes
Регистрационен номер: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6
Пощенски адрес: Kaiser-Friedrich-Straße 16
Град: Bonn
Пощенски код: 53113
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Държава: Германия
Електронна поща: vk@bundeskartellamt.bund.de
Телефон: +49 22894990
Роли на тази организация:
Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)
Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83
Град: Bonn
Пощенски код: 53119
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Държава: Германия
Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Телефон: +49228996100
Роли на тази организация:
TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 9f8cec8b-b497-4277-9fd0-fb4c771ccf1d - 01
Вид на формуляра: Състезателна процедура
Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 17

Дата на изпращане на известието: 17/07/2026 10:36:58 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 499050-2026

Номер на броя на ОВ S: 137/2026

Дата на публикуване: 20/07/2026